

*Hà Nội, ngày 24 tháng 4 năm 2018*

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phân công công tác đối với Bộ trưởng  
và các Thứ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường**

**BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ số 76/2015/QH13 ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Nghị định số 36/2017/NĐ-CP ngày 04 tháng 4 năm 2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài nguyên và Môi trường;

Căn cứ Nghị định số 123/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 9 năm 2016 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;

Căn cứ Nghị định số 138/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 10 năm 2016 của Chính phủ ban hành Quy chế làm việc của Chính phủ;

Căn cứ Quyết định số 2888/QĐ-BTNMT ngày 15 tháng 12 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường ban hành Quy chế làm việc của Bộ Tài nguyên và Môi trường;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1. Nguyên tắc phân công và quan hệ công tác giữa Bộ trưởng và Thứ trưởng**

1. Bộ trưởng là thành viên Chính phủ, chịu trách nhiệm cá nhân trước Quốc hội, Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ về toàn bộ công việc thuộc chức năng, thẩm quyền của mình; chỉ đạo toàn diện công tác của Bộ; trực tiếp chỉ đạo việc thực hiện các nhiệm vụ mang tính chiến lược, những vấn đề lớn, phức tạp, nhạy cảm và các nguồn lực thuộc các lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ.

2. Bộ trưởng phân công Thứ trưởng chỉ đạo, xử lý các công việc cụ thể thuộc thẩm quyền của Bộ trưởng trong từng lĩnh vực quản lý chuyên ngành, công tác tổng hợp (tổ chức cán bộ, kế hoạch, tài chính, pháp chế, hợp tác quốc tế, khoa học và công nghệ, thi đua, khen thưởng, tuyên truyền, công nghệ thông tin, thanh tra), các cơ quan, đơn vị của Bộ và theo dõi tình hình các địa phương. Thứ trưởng được sử dụng quyền hạn của Bộ trưởng để giải quyết các công việc đã được phân công và chịu trách nhiệm trước Bộ trưởng và trước pháp luật về quyết định của mình.

Căn cứ vào tình hình thực tế, để bảo đảm yêu cầu, thực hiện các nhiệm vụ của Bộ, Bộ trưởng xem xét, điều chỉnh phân công nhiệm vụ của các Thứ trưởng cho phù hợp.

3. Trong phạm vi quyền hạn và nhiệm vụ được giao, các Thứ trưởng chủ động giải quyết công việc; chịu trách nhiệm trước Bộ trưởng và trước pháp luật về những quyết định của mình; những vấn đề lớn, quan trọng, nhạy cảm (bao gồm cả việc cấp phép hoạt động tài nguyên và môi trường) phải kịp thời báo cáo, xin ý kiến Bộ trưởng trước khi quyết định theo phân công.

Khi giải quyết công việc, những vấn đề liên quan đến địa phương hoặc các công tác tổng hợp thì Thứ trưởng được giao phụ trách công tác tổng hợp, theo dõi địa phương cần chủ động lấy ý kiến của các Thứ trưởng phụ trách lĩnh vực chuyên ngành trước khi quyết định. Trong trường hợp cần thiết, Thứ trưởng phụ trách công tác tổng hợp và Thứ trưởng được giao phụ trách lĩnh vực chuyên ngành, phụ trách đơn vị cùng chủ trì làm việc với các đơn vị để giải quyết công việc. Trong trường hợp các Thứ trưởng có ý kiến khác nhau thì Thứ trưởng được giao chủ trì giải quyết công việc báo cáo Bộ trưởng xem xét, quyết định.

Khi làm việc với các ban, bộ, ngành, địa phương và các cơ quan có liên quan, Thứ trưởng phụ trách lĩnh vực chuyên ngành chủ động trao đổi, thống nhất về nội dung và thông báo kết quả làm việc với Thứ trưởng phụ trách lĩnh vực tổng hợp và Thứ trưởng được giao theo dõi địa phương. Trong trường hợp cần thiết, Thứ trưởng phụ trách lĩnh vực chuyên ngành, Thứ trưởng phụ trách lĩnh vực tổng hợp và Thứ trưởng được giao theo dõi địa phương có thể cùng làm việc với các ban, bộ, ngành, địa phương.

4. Trong trường hợp cần thiết hoặc khi Thứ trưởng phụ trách chuyên ngành, công tác tổng hợp, theo dõi địa phương vắng mặt thì Bộ trưởng trực tiếp chỉ đạo xử lý hoặc giao Thứ trưởng khác chỉ đạo xử lý công việc.

## **Điều 2. Nội dung công việc được phân công và trách nhiệm, quyền hạn của Thứ trưởng**

1. Trong phạm vi lĩnh vực chuyên ngành, công tác tổng hợp, đơn vị, địa phương được phân công chỉ đạo, phụ trách, theo dõi, Thứ trưởng có trách nhiệm và quyền hạn sau đây:

a) Đối với lĩnh vực chuyên ngành, công tác tổng hợp được phân công:

- Chỉ đạo việc xây dựng chiến lược, quy hoạch, kế hoạch, cơ chế, chính sách và các dự án luật, pháp lệnh, dự thảo văn bản quy phạm pháp luật trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ hoặc ban hành theo thẩm quyền.

- Chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc, theo dõi việc tổ chức thực hiện các chủ trương, chính sách, pháp luật, các nhiệm vụ kế hoạch và ngân sách nhà nước thuộc lĩnh vực chuyên ngành, công tác tổng hợp do mình phụ trách; xử lý theo thẩm quyền các vấn đề phát sinh trong lĩnh vực, công tác được phân công.

- Chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc, theo dõi việc triển khai thực hiện các công việc thuộc lĩnh vực chuyên ngành mình phụ trách đối với các đơn vị tham mưu tổng hợp trực thuộc Bộ.

b) Đối với các đơn vị được phân công chỉ đạo, phụ trách:

- Chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc việc thực hiện các nhiệm vụ đối với các đơn vị được phân công phụ trách.

- Chỉ đạo, tổ chức thực hiện, kiểm tra toàn diện việc thực hiện các công tác về tổ chức cán bộ, kế hoạch, tài chính, pháp chế, hợp tác quốc tế, khoa học và công nghệ, thi đua, khen thưởng, tuyên truyền, công nghệ thông tin, thanh tra (nếu có) và các công việc khác của đơn vị được phân công phụ trách.

- Chỉ đạo, xử lý những vấn đề phát sinh trong nội bộ của các đơn vị được phân công phụ trách.

- Chỉ đạo, khâu nối các đơn vị cùng liên quan đến một lĩnh vực thực hiện các nhiệm vụ chung, tạo ra mối liên kết, phối hợp chặt chẽ, hiệu quả giữa các đơn vị, bảo đảm đoàn kết, thực hiện tốt các nhiệm vụ được giao.

c) Đối với các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương được phân công:

- Báo cáo với Bộ trưởng để tổ chức giao ban định kỳ theo vùng lãnh thổ; hằng năm ít nhất một lần tổ chức làm việc trực tiếp với lãnh đạo tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương để giải quyết tổng thể các vấn đề liên quan đến phạm vi, chức năng quản lý nhà nước của Bộ trên địa bàn; chủ động nắm chắc tình hình hoạt động, triển khai nhiệm vụ của ngành trong từng thời gian tại các địa phương.

- Kiểm tra, đôn đốc, theo dõi việc thực hiện các chủ trương, chính sách, pháp luật và các nhiệm vụ của ngành tại các địa phương.

- Phối hợp với Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và Ban chỉ đạo liên ngành, vùng lãnh thổ, chỉ đạo xử lý những khó khăn, vướng mắc, những vấn đề tồn đọng liên quan đến các lĩnh vực quản lý của Bộ.

- Theo dõi, chỉ đạo việc thực hiện các nhiệm vụ do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Ban chỉ đạo liên ngành, vùng lãnh thổ giao.

d) Ngoài các nhiệm vụ cụ thể được phân công, Thứ trưởng có trách nhiệm theo dõi, nắm bắt các hoạt động chung của Bộ để có thể đảm nhận các nhiệm vụ khác với sự phân công khi Bộ trưởng giao nhiệm vụ.

2. Thứ trưởng được ký các văn bản thuộc lĩnh vực chuyên ngành, công tác tổng hợp được phân công chỉ đạo, giải quyết và các văn bản do Bộ trưởng ủy nhiệm.

3. Thứ trưởng không giải quyết các công việc mà Bộ trưởng không phân công hoặc không ủy nhiệm.

**Điều 3. Nhiệm vụ của thứ trưởng trong giải quyết công việc, ký văn bản thuộc các lĩnh vực công tác, đơn vị do Bộ trưởng trực tiếp phụ trách và công tác cấp phép hoạt động tài nguyên và môi trường**

1. Thứ trưởng được Bộ trưởng ủy nhiệm chỉ đạo, giải quyết công việc, ký văn bản thuộc các lĩnh vực công tác, đơn vị do Bộ trưởng trực tiếp phụ trách, có các nhiệm vụ cụ thể sau:

a) Giúp Bộ trưởng chỉ đạo và có ý kiến về các nội dung sau đây trước khi Bộ trưởng phê duyệt:

- Các chương trình, đề án, dự án, các văn bản trình Bộ Chính trị, Ban Bí thư, Quốc hội, Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ; các văn bản quy phạm pháp luật thuộc thẩm quyền ban hành.

- Các chiến lược, quy hoạch, chương trình, kế hoạch năm năm và hằng năm và dự toán ngân sách hằng năm; quyết định các dự án đầu tư.

- Phê duyệt các dự án, đề án, văn bản, hiệp định được Thủ tướng Chính phủ uỷ quyền.

- Quyết định quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của các đơn vị trực thuộc Bộ.

- Quyết định cử thứ trưởng, thủ trưởng các cơ quan, đơn vị trực thuộc Bộ tham gia các ban, hội đồng; đi công tác, học tập trong và ngoài nước; tiếp nhận, điều động, luân chuyển, biệt phái, chuyển công tác, thôi việc, bổ nhiệm, miễn nhiệm, bãi nhiệm, giáng chức, cách chức, từ chức, giải quyết thôi giữ chức vụ lãnh đạo, quản lý và tạm đình chỉ công tác, nghỉ hưu, nâng ngạch, chuyển ngạch, thăng hạng, thay đổi chức danh nghề nghiệp, nâng lương, xếp lương, các chế độ chính sách khác đối với công chức, viên chức lãnh đạo, quản lý thuộc thẩm quyền bổ nhiệm của Bộ trưởng (trừ các chức danh lãnh đạo các tổ chức trực thuộc Văn phòng Bộ, Thanh tra Bộ và các Vụ trực thuộc Bộ).

- Văn bản ủy quyền cho thủ trưởng các đơn vị thuộc Bộ giải quyết một số công việc thuộc thẩm quyền của Bộ trưởng trong thời gian xác định.

b) Chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc, theo dõi việc tổ chức thực hiện các nhiệm vụ đã được Bộ trưởng phê duyệt;

c) Có ý kiến trước và ký thay Bộ trưởng sau khi được Bộ trưởng đồng ý về chủ trương đối với các văn bản sau:

- Văn bản có liên quan trong công tác tuyển dụng công chức các trường hợp đặc biệt không qua thi tuyển; kế hoạch tuyển dụng viên chức của các đơn vị trực thuộc Bộ; văn bản tổ chức thi nâng ngạch, thi hoặc xét thăng hạng chức danh nghề nghiệp viên chức; đề án, kế hoạch tinh giản biên chế 7 năm, hằng năm của các đơn vị trực thuộc Bộ.

- Văn bản có tính tổng hợp, liên ngành, liên lĩnh vực về công tác kế hoạch, tài chính thuộc kế hoạch và dự toán ngân sách hằng năm; danh mục các nhiệm vụ khoa học và công nghệ mở mới cấp quốc gia, cấp bộ.

- Văn bản chủ trương tổ chức hội nghị, hội thảo quốc tế và cho phép các đơn vị trực thuộc Bộ tổ chức các hội nghị, hội thảo quốc tế có sự tham dự của cấp thứ trưởng trở lên hoặc văn bản có nội dung mật, quan trọng, nhạy cảm, liên quan đến an ninh quốc gia.

- Quyết định thành lập các đoàn thanh tra đột xuất; các văn bản, kết luận thanh tra các vụ việc phức tạp, nhạy cảm.

d) Theo dõi, chỉ đạo, đôn đốc công việc và các công tác: kế hoạch, tài chính, tổ chức cán bộ, pháp chế, hợp tác quốc tế, khoa học và công nghệ, thi đua, khen thưởng và tuyên truyền, thanh tra, công nghệ thông tin của các đơn vị giúp Bộ trưởng phụ trách.

2. Có ý kiến trước và ký thay Bộ trưởng sau khi được Bộ trưởng đồng ý về chủ trương trong giải quyết công việc và cấp phép hoạt động tài nguyên và môi trường đối với các văn bản sau:

a) Quyết định phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường, giấy phép xả thải nước thải vào nguồn nước đối với các dự án thuộc thẩm quyền quyết định chủ trương đầu tư của Quốc hội, Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ;

b) Quyết định phê duyệt khu vực có khoáng sản phân tán, nhỏ lẻ;

c) Văn bản xin ý kiến chủ trương không thuộc thẩm quyền của Bộ trưởng.

#### **Điều 4. Phân công nhiệm vụ của Bộ trưởng và các Thứ trưởng**

##### **1. Bộ trưởng Trần Hồng Hà**

a) Lãnh đạo, quản lý mọi hoạt động của Bộ và trực tiếp chỉ đạo, điều hành các lĩnh vực công tác sau đây:

- Chỉ đạo việc xây dựng chính sách, thể chế, chiến lược về tài nguyên và môi trường; các mặt công tác tổ chức cán bộ, kế hoạch, tài chính, hợp tác quốc tế, thanh tra; công tác cải cách hành chính; công tác thực hành tiết kiệm, chống lãng phí, phòng chống tham nhũng; công tác đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức.

- Trực tiếp phụ trách Vụ Tổ chức cán bộ, Vụ Kế hoạch - Tài chính, Thanh tra Bộ, Trường Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ tài nguyên và môi trường.

- Trực tiếp làm nhiệm vụ: Chủ tịch Hội đồng thi đua - khen thưởng của Bộ; Chủ tịch Ủy ban sông Mê Công Việt Nam; Chủ tịch Hội đồng đánh giá trữ lượng khoáng sản quốc gia; Phó Trưởng Ban Chỉ đạo Quốc gia khắc phục hậu quả bom mìn và chất độc hóa học sau chiến tranh ở Việt Nam; Phó Chủ tịch Hội đồng quốc gia về tài nguyên nước; Phó Trưởng Ban thường trực Ban Chỉ đạo nhà nước về điều tra cơ bản tài nguyên - môi trường biển; Phó Chủ tịch Ủy ban quốc gia về biến đổi khí hậu; Phó Chủ tịch Phân ban Việt Nam trong Ủy ban liên Chính phủ

Việt Nam - Hà Lan về thích ứng với biến đổi khí hậu và quản lý nước; Trưởng ban Chỉ đạo liên ngành thực hiện Kế hoạch xử lý triệt để các cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng theo Quyết định số 64/2003/QĐ-TTg ngày 22 tháng 4 năm 2003 của Thủ tướng Chính phủ; Trưởng ban Chỉ đạo thực hiện Chiến lược quốc gia về đa dạng sinh học đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030; Trưởng ban Chỉ đạo thực hiện Công ước khung của Liên hợp quốc về biến đổi khí hậu và Nghị định thư Kyoto; Trưởng ban Công tác đàm phán của Việt Nam về biến đổi khí hậu; Trưởng ban Chỉ đạo Quỹ Môi trường toàn cầu của Việt Nam.

b) Bộ trưởng trực tiếp ký các văn bản sau:

- Quyết định quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của các đơn vị trực thuộc Bộ.

- Các chương trình, đề án, dự án, các văn bản trình Bộ Chính trị, Ban Bí thư, Quốc hội, Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chủ tịch Nước, Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ; các văn bản quy phạm pháp luật thuộc thẩm quyền ban hành; quy hoạch, chương trình, kế hoạch năm, hằng năm và dự toán ngân sách hằng năm.

- Quyết định cử Thứ trưởng, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị trực thuộc Bộ tham gia các ban, hội đồng; đi công tác ngoài nước; đi đào tạo, bồi dưỡng trong và ngoài nước; tiếp nhận, điều động, luân chuyển, biệt phái, chuyển công tác, thôi việc, bổ nhiệm, miễn nhiệm, bãi nhiệm, giáng chức, cách chức, từ chức, giải quyết thôi giữ chức vụ lãnh đạo, quản lý và tạm đình chỉ công tác, nghỉ hưu, nâng ngạch, chuyển ngạch, nâng lương, xếp lương, các chế độ chính sách khác đối với công chức, viên chức lãnh đạo, quản lý thuộc thẩm quyền bổ nhiệm của Bộ trưởng.

c) Bộ trưởng ủy nhiệm các Thứ trưởng giải quyết và ký một số văn bản thuộc trách nhiệm của Bộ trưởng về công tác tổ chức cán bộ, kế hoạch, tài chính, khoa học và công nghệ, hợp tác quốc tế, công nghệ thông tin, thanh tra; công tác cải cách hành chính.

## **2. Thứ trưởng Nguyễn Thị Phương Hoa**

a) Chỉ đạo, giải quyết công việc thuộc các lĩnh vực chuyên ngành: quản lý đất đai, đo đạc và bản đồ; các công tác: pháp chế, thi đua - khen thưởng.

b) Trực tiếp phụ trách: Vụ Pháp chế, Vụ Thi đua, Khen thưởng và Tuyên truyền, Tổng cục Quản lý đất đai, Cục Đo đạc, Bản đồ và Thông tin địa lý Việt Nam, Viện Khoa học Đo đạc và Bản đồ.

c) Làm nhiệm vụ: Trưởng ban Chỉ đạo phân giới, cắm mốc biên giới trên đất liền thuộc Bộ; Chủ tịch Hội đồng thi tuyển, nâng ngạch công chức, thăng hạng chức danh nghề nghiệp viên chức của Bộ; Chủ tịch Hội đồng kiểm tra, sát hạch tuyển dụng vào làm công chức không qua thi tuyển; Phó Chủ tịch thứ nhất Hội đồng thi đua - khen thưởng của Bộ, Trưởng ban Chỉ đạo Đổi mới và Phát triển doanh nghiệp của Bộ.

d) Giải quyết các công việc và ký văn bản theo ủy nhiệm của Bộ trưởng thuộc công tác tổ chức cán bộ, công tác cải cách hành chính.

đ) Giải quyết các công việc và ký văn bản theo ủy nhiệm của Bộ trưởng thuộc công tác thanh tra, công tác phòng, chống tham nhũng. Giúp Bộ trưởng tiếp công dân định kỳ theo quy định.

e) Theo dõi các tỉnh: Vĩnh Phúc, Bắc Ninh, Hải Dương, Hưng Yên, Nam Định, Thái Bình, Hà Nam, Ninh Bình và các thành phố Hà Nội, Hải Phòng.

### **3. Thứ trưởng Võ Tuấn Nhân**

a) Chỉ đạo, giải quyết công việc thuộc các lĩnh vực chuyên ngành: môi trường, xử lý hậu quả chất độc hóa học do Mỹ sử dụng trong chiến tranh ở Việt Nam; các công tác: khoa học và công nghệ, đào tạo của các Trường trực thuộc Bộ.

b) Trực tiếp phụ trách: Vụ Khoa học và Công nghệ, Tổng cục Môi trường, Quỹ Bảo vệ môi trường Việt Nam, Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội, Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường thành phố Hồ Chí Minh, Viện Chiến lược, Chính sách tài nguyên và môi trường. Giúp Bộ trưởng phụ trách Trường Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ tài nguyên và môi trường.

c) Làm nhiệm vụ: Phó Trưởng ban Chỉ đạo liên ngành thực hiện Kế hoạch xử lý triệt để các cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng; Chủ tịch Hội đồng Quản lý Quỹ Bảo vệ môi trường Việt Nam; Phó Chủ tịch Ủy ban Bảo vệ môi trường các lưu vực sông theo các Đề án bảo vệ môi trường lưu vực sông được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt; Phó Trưởng ban Chỉ đạo thực hiện Chiến lược quốc gia về đa dạng sinh học đến năm 2020, tầm nhìn đến năm 2030; Chủ nhiệm Chương trình khoa học và công nghệ ứng phó với biến đổi khí hậu, quản lý tài nguyên và môi trường giai đoạn 2016 - 2020; Ủy viên Ban Chỉ đạo Quốc gia khắc phục hậu quả bom mìn và chất độc hóa học sau chiến tranh ở Việt Nam.

d) Chỉ đạo việc tổ chức thẩm định hồ sơ cấp phép xả nước thải vào nguồn nước; ký Giấy phép xả nước thải vào nguồn nước theo quy định của pháp luật.

đ) Theo dõi các tỉnh: Bình Dương, Tây Ninh, Bình Phước, Bà Rịa - Vũng Tàu, Đồng Nai, thành phố Hồ Chí Minh, Long An, Tiền Giang, Bến Tre, Vĩnh Long, Trà Vinh, Đồng Tháp, Hậu Giang, Kiên Giang, An Giang, Sóc Trăng, Bạc Liêu, Cà Mau và thành phố Cần Thơ.

### **4. Thứ trưởng Trần Quý Kiên**

a) Chỉ đạo, giải quyết công việc thuộc các lĩnh vực chuyên ngành: địa chất và khoáng sản, biển và hải đảo; các công tác: văn phòng, Đảng, đoàn thể, công nghệ thông tin, quản lý dự án đầu tư xây dựng, doanh nghiệp, điều dưỡng, phục hồi chức năng.

b) Trực tiếp phụ trách: Văn phòng Bộ, Văn phòng Đảng - Đoàn thể, Tổng cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam, Tổng cục Biển và Hải đảo Việt Nam, Cục Công nghệ thông tin và Dữ liệu tài nguyên môi trường, Văn phòng Hội

đồng đánh giá trữ lượng khoáng sản quốc gia, Viện Khoa học Địa chất và Khoáng sản, Ban Quản lý các dự án đầu tư xây dựng, Trung tâm Điều dưỡng và Phục hồi chức năng, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Tổng công ty tài nguyên và môi trường Việt Nam, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên tài nguyên và môi trường miền Nam, Công ty Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Nhà xuất bản Tài nguyên - Môi trường và Bản đồ Việt Nam. Giúp Bộ trưởng phụ trách Vụ Kế hoạch - Tài chính.

c) Làm nhiệm vụ Trưởng ban Chỉ đạo thực hiện Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg ngày 19 năm 01 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ về việc sắp xếp lại, xử lý nhà, đất thuộc sở hữu Nhà nước của Bộ; Trưởng ban Chỉ đạo Định hướng phát triển bền vững ngành tài nguyên và môi trường; Trưởng ban vì sự tiến bộ của phụ nữ của Bộ; Phó Chủ tịch Hội đồng đánh giá trữ lượng khoáng sản quốc gia; Ủy viên thường trực Ban chỉ đạo nhà nước về điều tra cơ bản tài nguyên - môi trường biển.

d) Giải quyết và ký các văn bản thuộc công tác kế hoạch, tài chính, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí theo ủy nhiệm của Bộ trưởng, cụ thể: giải quyết và ký các văn bản có tính chất tổng hợp, liên ngành, liên lĩnh vực về công tác kế hoạch, tài chính thuộc kế hoạch và dự toán ngân sách hằng năm sau khi đã được Bộ trưởng phê duyệt; văn bản đôn đốc việc thực hiện nhiệm vụ kế hoạch, tài chính; văn bản góp ý kiến đối với các chiến lược, quy hoạch, kế hoạch, đề án, dự án do các Bộ, ngành, địa phương gửi đến Bộ Tài nguyên và Môi trường.

đ) Theo dõi các tỉnh: Thanh Hóa, Nghệ An, Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị và Thừa Thiên Huế, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Bình Định, Phú Yên, Khánh Hòa, Ninh Thuận, Bình Thuận, Kon Tum, Gia Lai, Đắk Lắk, Đắk Nông, Lâm Đồng và thành phố Đà Nẵng.

## **5. Thứ trưởng Lê Công Thành**

a) Chỉ đạo, giải quyết công việc thuộc các lĩnh vực chuyên ngành: khí tượng thủy văn, tài nguyên nước, biến đổi khí hậu, viễn thám; các công tác: báo chí, truyền thông, phòng, chống lụt bão.

b) Trực tiếp phụ trách: Vụ Hợp tác quốc tế, Tổng cục Khí tượng Thủy văn, Cục Quản lý tài nguyên nước, Cục Viễn thám quốc gia, Cục Biến đổi khí hậu, Văn phòng Ủy ban Quốc gia về biến đổi khí hậu, Văn phòng Thường trực Ủy ban sông Mê Công Việt Nam, Viện Khoa học Khí tượng Thủy văn và Biến đổi khí hậu, Viện Khoa học tài nguyên nước, Báo Tài nguyên và Môi trường, Tạp chí Tài nguyên và Môi trường, Trung tâm Truyền thông tài nguyên và môi trường, Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước quốc gia.

c) Giải quyết các công việc và ký văn bản theo ủy nhiệm của Bộ trưởng thuộc công tác hợp tác quốc tế.

d) Theo dõi các tỉnh: Hòa Bình, Sơn La, Điện Biên, Lai Châu, Lào Cai, Yên Bái, Phú Thọ, Hà Giang, Tuyên Quang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Thái Nguyên, Lạng Sơn, Bắc Giang và Quảng Ninh.



**Điều 5.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký và thay thế các Quyết định của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường: số 3069/QĐ-BTNMT ngày 01 tháng 12 năm 2017 về việc phân công công tác đối với Bộ trưởng và các Thứ trưởng; số 383/QĐ-BTNMT ngày 31 tháng 01 năm 2018 về việc tạm thời điều chỉnh phân công công tác đối với Bộ trưởng và các Thứ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

Bộ trưởng, Thứ trưởng, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị trực thuộc Bộ và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 5;
- Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ (để b/c);
- Văn phòng Trung ương Đảng;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Ủy ban nhân dân, Sở TN&MT các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Ban cán sự đảng Bộ;
- Đảng ủy Bộ, Đảng ủy khối cơ sở Bộ TN&MT tại TP Hồ Chí Minh;
- Công đoàn Bộ, Đoàn TNCS Hồ Chí Minh Bộ, Hội Cựu chiến binh cơ quan Bộ;
- Lưu: VT, TCCB.HM.(200)

**BỘ TRƯỞNG**



**Trần Hồng Hà**